

Jarosław Krajka

*Univerza Maria Curie-Skłodowska, Poljska*

## **Učitelj angleškega jezika stroke kot raziskovalec – od analize potreb do razvijanja gradiv**

Medtem ko je precej znanega o izobraževanju učiteljev splošnega jezika, pa je bilo izobraževanju učiteljev tujega jezika stroke posvečeno manj pozornosti. V prispevku se lotevamo vprašanja, kako okrepiti strokovne kompetence bodočih učiteljev na področju poučevanja tujega jezika stroke.

Prispevek obravnava uporabo pristopa, temelječega na raziskovanju, ki je bil uveden na srednje veliki javni univerzi na Poljskem, da bi bodočim učiteljem pomagali izoblikovati osebni slog poučevanja. Študenti podiplomskega programa didaktike so izvajali terensko raziskavo na izbranem strokovnem področju, analizirali kontekst, izvedli analizo potreb, ovrednotili obstoječe učno gradivo, razvili elektronska gradiva in si izmenjevali povratne informacije o svojih dosežkih.

Raziskava dokazuje, da bi bilo v sodobne podiplomske študijske programe filologije treba vključiti bolj sistematično izobraževanje, ki bi zadovoljevalo potrebe bodočih učiteljev jezika stroke. Na magistrski stopnji študenti pridobijo dovolj metodoloških znanj in zmožnosti, da lahko poučujejo v osnovnošolskih in srednješolskih programih. Njihovo obstoječe znanje bi bilo mogoče nadgraditi tako, da bi bile vsebine, povezane s poučevanjem jezika stroke vključene bodisi v okviru posebnega predmeta ali v transverzalno razporejenih vsebinah, ki bi bile razpršene po obstoječih predmetih študijskega programa. Raziskava obravnava model transverzalno razpršenih vsebin, ki zahteva tesno sodelovanje predavateljev predmetov s področij jezikoslovja, raziskovalne metodologije in informacijske tehnologije s predavatelji, odgovornimi za vsebine, povezane s poučevanjem jezika stroke. Namen uvedbe tega modela je doseči sinergijo med tehnološkim, metodološkim in jezikovnim usposabljanjem bodočih učiteljev.

Model predvideva, da si študenti sami izberejo strokovno področje, na katerem bi želeli poučevati, in sodelujejo pri pripravi programa jezika stroke. Na ta način so spodbujeni za bolj samostojno in avtonomno delo v okviru analize potreb, načrtovanja programov, vrednotenja in pisanja gradiv. Okrepljeno zavedanje o ključnem pomenu raziskovanja, analize potreb in vrednotenja gradiv v povezavi s praktičnim delovanjem v okviru dejanskega projekta bodočim učiteljem jezika stroke omogoča pridobivanje ustreznih veščin in od njih zahteva prilagajanje različnim konkretnim okoliščinam poučevanja.

Ker je učenje, podprto z IKT, postalo nujni sestavni del učnih navad vsakega sodobnega študenta, tudi didaktika tujega jezika stroke ne bi smela zanemariti razvijanja e-gradiv in uporabe sodobnih tehnologij v poučevanju. Spretno vključevanje primerno usmerjenega učenja rabe IKT, metodike poučevanja tujega jezika stroke in terenskega raziskovanja tako omogoča izgradnjo skupka zmožnosti, ki naj bi jih razvil bodoči učitelj jezika stroke. Če je pridobivanje računalniških spretnosti podrejeno potrebam osrednjih modulov in imajo študenti možnost izbire digitalnega okolja (e-učenje, interaktivno e-učenje, e-knjiga), lahko na ta način ustvarimo učno okolje, v katerem se bodo razvijali študenti z različnimi učnimi slogi in z različnimi odnosi to rabe tehnologije pri poučevanju/učenju jezika.